



D

Messerwechsel

- Vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten Zündkerzenstecker und beim Elektro-Start-Modell Zündschlüssel abziehen.
- Vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten Netzstecker ziehen.
- Messerwechsel immer von einer Fachwerkstatt durchführen lassen.
- Bei allen Arbeiten am Messer Schutzhandschuhe tragen.
- Messerklingen nur paarweise auswechseln.

GB

Change of Cutter blades

- Disconnect spark plug cap and starter key (with electric-start-models) before proceeding!
- Disconnect electricity by unplugging cable at the socket before proceeding.
- Change of blades only be carried out by an approved service station.
- Gloves should be worn at all times when working on the blade. Remove ignition key and spark plug lead when working on the blade.
- Damaged blades should always be replaced in pairs to ensure even balance.

I

Affilare e cambiare la lama

- Staccate anzitutto il filo della candela e la chiave per i modelli con l'avviamento elettrico.
- Prima estrarre assolutamente la presa della corrente.
- Fate sostituire le lame o affilare, solo da una officina specializzata.
- Quando si effettuano i lavori sulla lama indossare i guanti di protezione, staccare la chiave di accensione e l'attacco candele.
- Anche il Portalamo dovr essere cambiato quando danneggiato.

F

Affûtage et remplacement du couteau

- Toujours retirer le capuchon de bougie et, pour les modèles avec Elektro-Start, la clef de contact au préalable.
- Avant d'y procéder, retirer la fiche de la prise de courant.
- En cas de travaux sur le couteau, porter des gants de protection, retirer la clef de contact et l'embout de fil de bougie.
- Un porte-couteaux abîmé doit également tre remplacé immédiatement.
- Faites toujours pratiquer le changement de lame par un atelier professionnel.

NL

Mes wisselen

- Eerst de bougiekop van de bougie trekken. Bij alle elektrostart modellen de startsleutel uit het contact zettten.
- Eerst de stekker uit het stopcontact trekken.
- Het verwisselen van messen altijd door een gespecialiseerde werkplaats laten verrichten.
- Draag handschoenen tijdens alle werkzaamheden aan het mes, verwijder de contactsleutel en trek de bougiesteekker los.
- Beschadigde messen moeten altijd paarsgewijs worden vervangen.

DK

Skift af kniv

- Løft altid tændrørshætten af før der gøres noget indgreb på maskinen.
- Træk netstikket inden alle vedligeholdelses- og rengøringsarbejder.
- Knivskift eller efterslibning af knive skal altid udføres på et autoriseret værksted.
- Først skal tændrørshætten tages af.
- Når kniven er blevet sløv eller beskadiget, skal den udskiftes.

WOLF-GARTEN
AM 94
Premio 40 B/ E/ EKF/ EAKF/ TML 2.40 BS/ H, HBM 40 B, Esport 40 B/ BA/ E/ EA/ EAKF,
Compact Plus 40 BA, 6.40 B, Compact Plus Power 40 BA,
Power Edition 40 BA/ E/ EA/ H/ HA/ K, Olympia B plus

400 MM

ARNOLD



Raccolta differenziata.
Verifica le disposizioni
del tuo Comune.



1111-M6-0106 V2307

ARNOLD
Stanley Black & Decker Outdoor GmbH
Wiesenstraße 9
D-66129 Saarbrücken / Germany
Info@arnoldproducts.de
www.arnoldproducts.de